YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO (toinen jaosto)

11 päivänä kesäkuuta 2003 *

Asiassa T-93/01,

A. Seisenbacher GmbH, kotipaikka Wien (Itävalta), edustajanaan asianajaja J. Stieldorf, prosessiosoite Luxemburgissa,

kantajana,

vastaan

Euroopan yhteisöjen komissio, asiamiehinään J. Sack ja L. Parpala, prosessiosoite Luxemburgissa,

vastaajana,

* Oikeudenkäyntikieli: saksa.

jossa kantaja vaatii EY:n perustamissopimuksen 238 artiklan nojalla yhteisöjen ensimmäisten oikeusasteen tuomioistuinta velvoittamaan komission maksamaan Kiovassa (Ukraina) sijaitsevan komission edustuston rakennuksen kunnostamisesta tehdyn sopimuksen mukaiset summat,

EUROOPAN YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN (toinen jaosto),

toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja N. J. Forwood sekä tuomarit J. Pirrung ja A. W. H. Meij,

kirjaaja: hallintovirkamies D. Christensen,

ottaen huomioon kirjallisessa käsittelyssä ja 22.1.2003 pidetyssä suullisessa käsittelyssä esitetyn,

on antanut seuraavan

tuomion

(Perustelujen 1—77 ja 79 kohtaa ei esitetä tässä)

Päätelmä

78 Sopimusehtojen mukaisesti, sellaisina kuin niitä on tulkittu tässä tuomiossa, ja osapuolten esittämien vaatimusten perusteella komissio on velvoitettava maksamaan Raiffeisen Zentralbank Österreich AG:ssa olevalle tilille nro — — , tai jos tätä tiliä ei ole enää olemassa, mille tahansa kantajan ja Ost-Investin yhdessä komissiolle ilmoittamalle tilille 25 000 euron ja 4 694,44 euron suuruiset summat mukaan lukien niille tämän tuomion mukaan laskettavat viivästyskorot 25 000 euron summalle 20.7.2000 lähtien sekä 4 694,44 euron summalle 20.10.1998 lähtien.

Näillä perusteilla

YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN

(toinen jaosto)

on antanut seuraavan tuomiolauselman:

1) **Komissio velvoitetaan maksamaan edellä mainitussa 78 kohdassa tässä tuomiossa tulkittujen ja esitettyjen sopimusehtojen mukaisesti**

— **25 000 euroa 20.7.2000 lähtien tämän määrän täyteen maksamiseen asti laskettavine viivästyskorkoineen**

— 4 694,44 euroa 20.10.1998 lähtien tämän määrän täyteen maksamiseen asti laskettavine viivästyskorkoineen.

2) Vuotuinen viivästyskorko vahvistetaan 8 prosentiksi 20.10.1998 ja 31.12.1998 väliseltä ajanjaksolta ja se on laskettava 1.1.1999 alkaen vuotuisena viivästyskorkona perittävän, Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioille vahvistaman ja niihin kyseisen ajanjakson eri vaiheissa sovelletun koron perusteella, korotettuna kahdella prosenttiyksiköllä.

3) Kanne hylätään muilta osin.

4) Komissio velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Forwood Pirrung Meij

Julistettiin Luxemburgissa 11 päivänä kesäkuuta 2003.

H. Jung

kirjaaja

N. J. Forwood

toisen jaoston puheenjohtaja